

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
Учебно-методическое объединение по лингвистическому образованию

УТВЕРЖДАЮ

Первый заместитель Министра образования
Республики Беларусь

_____ И.А. Старовойтова

_____ /тип.
Регистрационный № ТД-_____

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ КОММУНИКАЦИИ:
СЕМАНТИКА**

**Типовая учебная программа по учебной дисциплине
для специальности**

**1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных
коммуникаций» (по направлениям)**

СОГЛАСОВАНО

Председатель
Учебно-методического объединения
по лингвистическому образованию

_____ Н.П. Баранова

СОГЛАСОВАНО

Начальник Главного Управления
профессионального образования
Министерства образования
Республики Беларусь

_____ С.А. Касперович

СОГЛАСОВАНО

Проректор по научно-методической
работе Государственного учреждения
образования «Республиканский
институт высшей школы»

_____ И.В. Титович

Эксперт-нормоконтролер

Минск 2021

СОСТАВИТЕЛИ:

Т.В. Поплавская, заведующий кафедрой речеведения и теории коммуникации учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», доктор филологических наук, профессор;

А.А. Биюмена, доцент кафедры иноязычного речевого общения учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Кафедра романского языкознания Белорусского государственного университета;

С. А. Хоменко, заведующий кафедрой английского языка №1 учреждения образования «Белорусский национальный технический университет», кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ В КАЧЕСТВЕ ТИПОВОЙ:

Кафедрой речеведения и теории коммуникации учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № __ от __ _____ 20 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № от __ _____ 20 г.);

Президиумом Совета Учебно-методического объединения по лингвистическому образованию

(протокол № от __ _____ 20 г.).

Ответственный за редакцию: А.А. Биюмена

Ответственный за выпуск: Т.В. Поплавская

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Лингвистические основы коммуникации: семантика» входит в состав модуля «Лингвистические основы коммуникации», образуя единое целое с учебными дисциплинами «Лингвистические основы коммуникации: синтактика» и «Лингвистические основы коммуникации: прагматика»; является составной частью лингвистической подготовки специалистов по межкультурной коммуникации.

Типовая учебная программа по учебной дисциплине «Лингвистические основы коммуникации: семантика» разработана в соответствии со следующими нормативными документами:

– образовательным стандартом I ступени высшего образования по специальности (1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям), утвержденным и введенным в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 № 88;

– типовыми учебными планами по направлениям специальности
-1-23 01 02-01 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (информационное обслуживание)» (регистрационный № Е 23-01-005/тип.),

-1-23 01 02-02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (международный туризм)» (регистрационный № Е 23-01-006/тип.),

-1-23 01 02-03 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (связи с общественностью)» (регистрационный № Е 23-01-007/тип.),

-1-23 01 02-04 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (внешнеполитические отношения)» (регистрационный № Е 23-01-008/тип.),

-1-23 01 02-05 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (внешнеэкономические связи)» (регистрационный № Е 23-01-009/тип.), утвержденными первым заместителем Министра образования Республики Беларусь А. И. Жуком 28.06.2013.

Целью изучения учебной дисциплины является усвоение студентами знаний о языке как семиотической системе, о многообразных аспектах семантической стороны языкового знака, о семантических отношениях между языковыми единицами, об особенностях их значения в языке и речи.

Достижение цели предполагает решение следующих **задач**:

1) формирование знаний о семантике языковых единиц и типах отношений между ними, необходимых для решения теоретических и практических задач в сфере будущей профессиональной деятельности;

2) совершенствование навыков анализа содержательной стороны и прагматических характеристик языковых единиц в различных коммуникативных ситуациях;

3) развитие умений интерпретации национально-культурных особенностей семантики слова, необходимой для эффективной межкультурной коммуникации.

Изучение учебной дисциплины должно обеспечить формирование следующих компетенций:

академических:

АК-1 – Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.

АК-3 – Владеть исследовательскими навыками.

АК-4 – Уметь работать самостоятельно.

АК-7 – Иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером.

социально-личностных:

СЛК-3 – Обладать способностью к межличностным коммуникациям.

СЛК-6 – Уметь работать в команде.

СЛК-10 – Обладать опытом групповой коммуникации.

СЛК-13 – Быть способным к критическому мышлению.

профессиональных:

в информационно-аналитической деятельности:

ПК-15 – Работать со специальной литературой, анализировать и оценивать собранную информацию, формировать информационно-аналитические базы данных.

ПК-17 – Проводить анализ содержания и осуществлять интерпретацию текстов различной направленности.

в инновационной деятельности:

ПК-25 – Владеть приемами мозгового штурма, кейс-стади и игровыми технологиями.

В результате изучения учебной дисциплины «Семантика» студенты должны:

знать:

– типы языковых значений;

– виды макро- и микроструктур словаря;

– особенности процессов языковой концептуализации и категоризации.

уметь:

– определять типы значений языковых единиц;

– анализировать структуру лексического значения одно- и многозначных лексических единиц;

– определять типы семантических отношений между лексическими единицами.

владеть:

– методами семантического анализа;

– приемами работы с лексикографическими источниками.

В соответствии с учебными планами специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины, составляет 100 академических часов, из них количество аудиторных часов составляет 34 часа (20 часов лекционных и 14 часов семинарских занятий). Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 66 академических часов.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в 4 семестре на 2 курсе).

Формой текущей аттестации по учебной дисциплине является экзамен. Трудоемкость учебной дисциплины «Семантика» составляет 2,5 зачетных единицы.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).

**ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ПРОХОЖДЕНИЯ
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «СЕМАНТИКА»**

| № | Наименование тем | Количество аудиторных часов | |
|-----|--|-----------------------------|----------|
| | | Лекции | Семинары |
| | | 20 | 14 |
| 1. | Тема 1. Семантика как составная часть семиотики. Семиозис и его компоненты | 2 | 2 |
| 2. | Тема 2. Знак и его свойства. Типология знаков | 2 | 2 |
| 3. | Тема 3. Свойства языкового знака | 2 | - |
| 4. | Тема 4. Лексическая семантика. Лексическое значение слова | 2 | 2 |
| 5. | Тема 5. Типы значений. Принципы толкования значения слова. Структура лексического значения слова | 2 | 2 |
| 6. | Тема 6. Структура значения многозначного слова. Метафора и метонимия | 2 | 2 |
| 7. | Тема 7. Лексика как подсистема языка. Макроструктуры словаря | 2 | 1 |
| 8. | Тема 8. Микроструктуры словаря | 2 | 1 |
| 9. | Тема 9. Национально-культурный компонент семантики языкового знака | 2 | - |
| 10. | Тема 10. Проблемы когнитивной семантики | 2 | 2 |
| | Итого | 20 | 14 |

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Семантика как составная часть семиотики. Семиозис и его компоненты

Семиотика как наука. История семиотики. Концепции Ф. де Соссюра и Ч. Пирса как база формирования современной семиотики. Основные семиотические школы (пражская, копенгагенская, американская, французская, московско-тартуская). Семиозис и его компоненты. Семантика, синтактика и прагматика как измерения семиотики. Понятие о денотате и десигнате.

Тема 2. Знак и его свойства. Типология знаков

Определение знака. Основные свойства знака (билатеральность, коммуникативность, конвенциональность, системность, обобщенность, социальность). Собственно семиотические и квазисемиотические явления.

Типологии знаков (по воспринимающему органу чувств, по характеру связи означающего и означаемого. Проблема «чистых» знаков.

Тема 3. Свойства языкового знака

Языковой знак, его общесемиотические и специфические характеристики (линейность, асимметричность, произвольность). Трактовки произвольности языкового знака в концепциях Ф. де Соссюра и Э. Бенвениста. Иконические, индексальные и символические языковые знаки. Иконичность диаграммного типа в языковых структурах. Типы отношений языкового знака (семантический, синтагматический, парадигматический, прагматический аспекты).

Семиотическая специфика естественного языка по отношению к другим системам коммуникации (биосемиотикам и искусственным знаковым системам).

Тема 4. Лексическая семантика. Лексическое значение слова

Лексическое значение слова как основной предмет изучения лексической семантики. Понятие лексической семантики и лексического значения (в противопоставлении грамматическому). Проблема определения лексического значения слова. Характер информации, фиксируемой в лексическом значении слова (языковые, научные, энциклопедические знания).

Тема 5. Типы значений. Принципы толкования значения слова. Структура лексического значения слова

Основные типы значений (по способу номинации, по семантической мотивированности, по степени свободы в сочетаемости и т.д.). Принципы толкования лексического значения слова (принцип минимального толкования, списочный принцип, прототипный принцип и др.).

Лексическое значение как упорядоченная совокупность компонентов. Понятие семантического признака (сема). Ядерные и периферийные семантические признаки. Гиперсема и гипосема как ядерные семантические признаки. Вероятностный характер семантики языкового знака.

Прагматические компоненты в семантике слова. Эмоционально-

оценочные компоненты в структуре лексического значения. Коннотации как часть прагматики слова.

Тема 6. Структура значения многозначного слова. Метафора и метонимия

Лексическая многозначность. Лексико-семантические варианты слова. Радиальная, цепочечная и комбинированная структуры лексического значения полисеманта. Прямое и переносное значение слова. Метафора и метонимия как основные механизмы образования переносных значений. Основные типы метафоры (по форме, цвету, размеру, количеству, функции и т.д.). Основные и дополнительные функции метафоры. Понятие концептуальной метафоры. Типы метонимии.

Тема 7. Лексика как подсистема языка. Макроструктуры словаря

Основные характеристики лексической подсистемы языка (открытость, динамичность, множественность конституирующих единиц, диффузность внутренних границ, иерархический характер и т.д.). Гиперо-гипонимические и партономические отношения как виды макроструктур словаря. Понятие гиперонима и гипонима. Согипонимы и их семантическая структура. Виды партонимов (меронимов) Признаки обязательных и факультативных партонимов (меронимов).

Тема 8. Микроструктуры словаря

Лексическая синонимия и основные аспекты ее изучения (интерпретация синонимии, типы синонимов, источники синонимии, установление доминанты и границ синонимического ряда). Антонимы и их типы (контрарные, комплементарные и др.). Прочие типы микроструктур (семантические цепи, циклы, сети, лексические парадигмы, фреймы).

Тема 9. Национально-культурный компонент семантики языкового знака

Язык и культура. Воздействие культуры на различные подсистемы языка. Универсальное и национально-специфичное в семантике слова. Национально-культурное своеобразие лексики (безэквивалентные слова и лакуны, различия в объеме значений слов, внутренней форме, коннотациях и т.п.). Ключевые культурные концепты и их признаки.

Тема 10. Проблемы когнитивной семантики

Основные вопросы, изучаемые когнитивной семантикой. Понятия категоризации и концептуализации. Принципы обыденной категоризации (в противопоставлении принципам научной категоризации). Базовый уровень категоризации. Теория прототипов. Типология прототипов (по Дж. Лакоффу).

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. *Задворная, Е. Г.* Семантика: материалы к семинарским занятиям: сетевое электронное учебное издание [Электронный ресурс] / Е. Г. Задворная, Е. Л. Васильева. – Минск : МГЛУ, 2013. – Режим доступа : <http://elearning.mslu.by/assignments/54/> – Дата доступа : 14.12.2019.

2. *Кобозева, И.М.* Лингвистическая семантика / И. М. Кобозева. – Изд. стереотип. – М. : Ленанд, 2019. – 352 с.

Дополнительная литература

3. *Вежбицкая, А.* Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая; отв. ред. и сост. М. А. Кронгауз; вступ. ст. Е. В. Падучевой. – М.: Рус. слов., 1996. – 411 с.

4. *Дойчер, Г.* Сквозь зеркало языка / Г. Дойчер. – М. : АСТ, 2016. – 384 с.

5. *Крейдлин, Г. Е.* Семиотика, или Азбука общения: учеб. пособие / Г. Е. Крейдлин, М. А. Кронгауз. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Флинта: Наука, 2004. – 240 с.

6. *Кронгауз, М. А.* Семантика : учебник для вузов / М. А. Кронгауз. – М.: Рос. гос. гуманит. ун-т, 2001. – 399 с.

7. *Лакофф Дж., Джонсон М.* Метафоры, которыми мы живем / Дж. Лакофф, М. Джонсон; пер. с англ. – 3-е изд. – М. : URSS, 2017. – 256 с.

8. *Никитин, М. В.* Основы лингвистической теории значения / М. В. Никитин. – М.: Либроком, 2009. – 170 с.

9. *Пинкер, С.* Язык как инстинкт / С. Пинкер; пер. с англ. – Изд. 4-е. – М. : URSS, 2016. – 464 с.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа студентов является важной составляющей освоения курса, активно способствующей закреплению и расширению полученных теоретических знаний, развитию познавательных способностей и творческого потенциала.

Содержание самостоятельной работы студентов и формы контроля отражены в учебно-методической карте и графиках самостоятельной работы, которые утверждаются кафедрой на учебный семестр.

Студентам предлагается следующий перечень заданий для осуществления самостоятельной работы:

- самостоятельное изучение темы;

- изучение рекомендованных дополнительных научных публикаций по учебной теме;

- осуществление мониторинга собственного речевого поведения;

- подбор собственных примеров для иллюстрации основных теоретических положений курса;

- изучение методических указаний к заданию (рекомендации по выбору эффективных стратегий и тактик, соответствующих вербальных и невербальных средств и т.д.);

- подготовку доклада или презентации на заданную тему;

- составление мини-тестов;

- составление опорного конспекта;

- выполнение тестовых заданий.

Для контроля выполнения самостоятельной работы студентов разрабатывается и формируется фонд оценочных средств, который включает:

- устный опрос;

- участие в дискуссии;

- демонстрацию презентации и симуляции;

- тесты и тестовые задания для самопроверки и самоконтроля;

- тематику докладов;

- представление опорного конспекта;

- проведение перекрестного контроля в парах или группах.

Контроль выполнения заданий по самостоятельной работе осуществляется преимущественно на аудиторных занятиях в ходе обсуждения и/или аргументативной презентации выполненных заданий, а также в форме тестов и путем экспресс-опроса студентов по вопросам, вынесенным на самостоятельное изучение.

Оценивание результатов самостоятельной работы студентов является составным компонентом рейтинговой системы оценки учебных достижений студентов по учебной дисциплине «Семантика».

ПЕРЕЧЕНЬ РЕКОМЕНДУЕМЫХ СРЕДСТВ ДИАГНОСТИКИ

В качестве средств диагностики компетенций студентов предлагаются

- тесты;

- контрольные опросы;

- контрольные работы;

- рефераты;

- курсовые работы;

- доклады, проекты, презентации на семинарах;

- доклады на конференциях;

- составление и представление портфолио;

- публикации статей, докладов;

- оценивание на основе модульно-рейтинговой системы;

– экзамен.

ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧАЮЩЕМУСЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

В ходе текущей аттестации для оценки результатов обучения применяются критерии оценивания, рекомендованные Министерством образования.

Учебное издание

Составители **Поплавская** Татьяна Викторовна
Биюмена Анна Александровна

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ КОММУНИКАЦИИ: СЕМАНТИКА

**Типовая учебная программа
для высших учебных заведений по специальности
1-23 02 01 «Лингвистическое обеспечение межкультурных
коммуникаций»**

Редактор _____
Ответственный за выпуск *Т.В. Поплавская*

Подписано в печать2019. Формат 60x84 ¹/₁₆. Бумага офсетная. Гарнитура Таймс.
Ризография. Усл. печ. л. . Уч.-изд. л. . Тираж экз. Заказ

Издатель и полиграфическое исполнение: учреждение образования «Минский государственный лингвистический университет». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий от 02.06.2017 г. № 3/1499. ЛП № 02330/458 от 23.01.2014 г.
Адрес: ул. Захарова, 21, 220034, г. Минск.